

INDUSTRIAL SERIES

1250B

AGG. 12/20

POT. CONTINUA PRIME POWER PUISSANCE EN CONTINU		POTENZA DI EMERGENZA STAND-BY POWER PUISSANCE DE STAND-BY	
kVA	kW	kVA	kW
1250	1000	1375	1100

CONDIZIONI AMBIENTALI ENVIRONMENTAL CONDITIONS CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES	
Temperatura – Temperature – Température	40° C
Altitudine – Height – Altitude	1000 mslm
Umidità – Humidity – Humidité	60%

3~ 50 Hz. 400V	
BAUDOUIIN	
EU STAGE 0	
70 dB(A) @ 7 mt	
400 lt	

OPEN VERSION B1700

SOUNDPROOF VERSION CT40



L'immagine è puramente a titolo dimostrativo
The image is only for demonstration purposes
Cette image est utilisée uniquement à des fins de démonstration

PESO WEIGHT POIDS	DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONS		
	L [mm]	W [mm]	H [mm]
10540	5000	2100	2600

PESO WEIGHT POIDS	DIMENSIONI - DIMENSIONS DIMENSIONS		
	L [mm]	W [mm]	H [mm]
18250	40 ft HC CONTAINER (ISO 668:2020)		

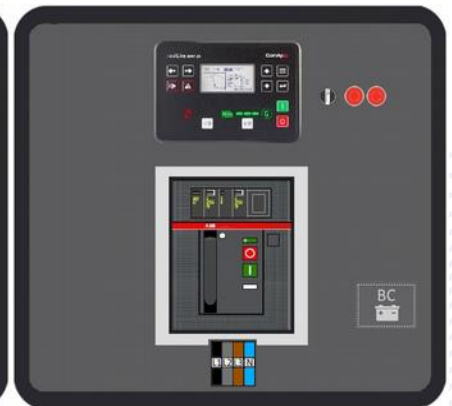
DATI TECNICI
TECHNICAL DETAILS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

ELECTRICAL DATA	Tipo di sistema elettrico – <i>Electrical system type</i> – Type de système électrique	3F+N	~
	Fattore di potenza – <i>Power factor</i> – Facteur de puissance	0,8	φ
	Tensione – <i>Voltage</i> – Tension	400	V
	Frequenza – <i>Frequency</i> – Fréquence	50	Hz
	Amperaggio di potenza continua – <i>PRP Ampere rating</i> – Ampérage de puissance en continu	1804	A
ENGINE	Motore – <i>Engine</i> – Moteur	BAUDOUIN 12M33G1400/5	
	Categoria emissioni – <i>Engine emissions standard</i> – Normes d'émissions (REG. UE 2016/1628)	EU STAGE 0	
	Regolatore di giri – <i>RPM governor</i> – Régulateur de tours	Elettronico – <i>Electronic</i> – Électronique	
	Classe di performance – <i>Performance class</i> – Classe de performance (ISO8528-5)	G2	
	Giri/mn – <i>Rpm</i> – Tours/min	1500	rpm
	N. cilindri – <i>Nr. of cylinders</i> – N. cylindres	12	
	Alessaggio x corsa – <i>Bore x stroke</i> – Alésage x course	150 x 185	mm
	Cilindrata – <i>Displacement</i> – Déplacement	39200	cc
	Aspirazione – <i>Induction system</i> – Aspiration	Sovralimentata – <i>Turbocharged</i> – Turbo	
	Raffreddamento – <i>Cooling system</i> – Refroidissement	Acqua – <i>Water</i> – Eau	
	Potenza motore netta continua – <i>Engine net prime power</i> – Puissance du moteur nette en continu	1430 (1067)	Hp (kW)
Post-trattamento gas di scarico – <i>Exhaust gas aftertreatment</i> – Post-traitement des gaz d'échappement	/		
CONSUMPTION	Tipo di carburante – <i>Fuel type</i> – Type de carburant	Diesel	
	Consumo – <i>Consumption</i> – Consommation @ 50-75-100% carico – <i>load</i> - charge	109 – 160 – 218	lt/h
	Capacità serbatoio standard – <i>Standard tank capacity</i> – Capacité du réservoir standard	400	lt
	Autonomia – <i>Autonomy</i> – Autonomie @ 75% carico – <i>load</i> - charge	2,5	h
ALTERNATOR	Alternatore – <i>Alternator</i> – Alternateur	STAMFORD – MECC ALTE – MARELLI MOTORI	
	Tipo – <i>Type</i> – Type	Autoeccitato, senza spazzole – <i>Self excited, brushless</i> – Auto excité, sans balais	
	N. di poli – <i>Number of poles</i> – Nombre de pôles	4	
	Classe di isolamento – <i>Insulation class</i> – Classe d'isolation	H	
	Classe di sovratemperatura – <i>Temperature rise class</i> – Classe de surchauffe	H	
	Regolazione della tensione – <i>Voltage regulation</i> – Régulation de la tension	AVR	
Precisione della tensione – <i>Voltage precision</i> – Précision de la tension	± 0,5	%	
GENERAL	Rumorosità (versione silenziata) – <i>Sound level (soundproof version)</i> – Niveau sonore (versione insonorisée)	70	dB(A) 7mt
	Diametro terminale di scarico – <i>Exhaust pipe diameter</i> – Diamètre tuyau d'échappement	546	mm
	Tensione sistema elettrico – <i>Electrical system voltage</i> – Tension du système électrique	24	V

QUADRO ELETTRICO ELECTRIC PANEL - PANNEAU ELECTRIQUE

MANUALE
MANUAL
MANUEL

AUTOMATICO
AUTOMATIC MAINS FAILURE
AUTOMATIQUE D'ECHEC DU RESEAU



Centralina di controllo con multimetro
Electronic control unit with multimeter
Unité de contrôle avec multimètre

COMAP AMF25

COMAP AMF25

Grado di protezione della cassa quadro elettrico
Electrical panel enclosure protection degree
Degré de protection du boîtier du panneau électrique

IP44

Interruttore ON-OFF quadro di comando
ON-OFF electric panel switch
Interrupteur ON-OFF du panneau électrique

Con chiave
Key type
À clé

Senza chiave
Without key
Sans clé

Pulsante di emergenza
Emergency pushbutton
Bouton d'urgence

STANDARD

Mantenitore carica batteria
Battery charge maintainer
Mainteneur de charge de batterie

/

24V 10A

Distribuzione elettrica
Power supply
Source de puissance

Morsettiera di piena potenza
Full power terminal
Borne de pleine puissance

Morsettiera di piena potenza
Full power terminal
Borne de pleine puissance

Interruttore di protezione
Circuit breaker
Disjoncteur

Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 2000A
Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 2000A
Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 2000A

Interruttore aperti 4P ABB Emax-2 2000A
Air circuit breaker type 4P ABB Emax-2 2000A
Disjoncteur Ouvert 4P ABB Emax-2 2000A

Allarmi di protezione principali
Main protection alarms
Alarmes de protection principales

Min-max V e Hz. LOP. HWT. Guasto alternatore caricabatterie. Basso livello carburante
Min-max V and Hz. LOP. HWT. Battery charger alternator failure. Low fuel level
Min-max V et Hz. LOP. HWT. Panne de l'alt. du chargeur batterie. Niveau de carburant bas

CENTRALINA DI CONTROLLO STANDARD

STANDARD ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE STANDARD

COMAP
AMF25



Funzioni: avvio automatico o manuale, avvio remoto, test periodico

Functions: automatic or manual start, remote start, periodic test
Fonctions: démarr. automatique ou manuel ou à distance, test périodique

Multimetro V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batteria, contaore
Multimeter V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, battery V, hour counter
Multimètre V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, V batterie, compteur d'heures

Display LCD retroilluminato. Porta USB

Backlit LCD display. USB port
Écran LCD rétro-éclairé. Port USB

Accessori di comunicazione disponibili: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS
Communication accessories available: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS
Accessoires de communication disponibles: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS

Supporto protocolli di comunicazione MODBUS e SNMP

MODBUS and SNMP communication protocols support
Prise en charge des protocoles de communication MODBUS et SNMP

Programmazione PLC avanzata

Advanced PLC configurability
Configurabilité PLC avancée

CENTRALINA DI CONTROLLO OPZIONALE

OPTIONAL ELECTRONIC CONTROL UNIT – UNITE DE CONTROLE OPTIONELLE

CONTAINER 40 ft HC INSONORIZZATO DA ESTERNO SOUNDPROOF AND WEATHERPROOF CONTAINER 40 ft HC – CONTENEUR INSONORISEE 40 ft HC ET ETANCHE



Normativa di riferimento <i>Reference legislation / Législation de référence</i>	ISO 688:2020	Contenitori di dimensioni speciali su richiesta <i>Special dimensions shelters on request</i> Conteneurs de dimensions spéciales sur demande
Materiale della struttura <i>Structure material</i> Matériau de la structure	Lamiera zincata di acciaio ad alta resistenza, spessore minimo 2 mm. Corner block ISO1161. <i>High resistance steel sheets, minimum thickness 2 mm. Corner block ISO1161.</i> Tôles en acier haute résistance, épaisseur minimum 2 mm. Bloc d'angle ISO1161.	
Materiale di pavimentazione <i>Floor material</i> Matériel de plancher	Legno marinizzato, rivestito di lamiera di acciaio antiscivolo a tenuta ermetica <i>Marine waterproofing wood, covered with hermetically sealed non-slip steel sheet</i> Bois d'étanchéité marin, recouvert d'une tôle d'acier antidérapante hermétiquement scellée	
Verniciatura <i>Painting</i> Peinture	Polvere epossidica da esterno RAL5015 bucciato <i>Epoxy powder RAL5015 textured, outdoor-proof</i> Poudre époxy texturée RAL5015, résistante à l'extérieur	
Serbatoio interno <i>In-built fuel tank</i> Réservoir interne	Bacino di contenimento 400 lt + Drip tray Bac de récupération	
Materiale fonoassorbente di rivestimento <i>Soundproofing coating material</i> Matériau de revêtement insonorisant	Lana minerale ad alta densità rivestita di pannelli in lamiera micro-perforata. Resistenza al fuoco EN13501-1 classe A2 <i>High-density mineral wool covered with micro-perforated sheet panels.</i> <i>Fire resistance EN13501-1 class A2</i> Laine minérale de haute densité recouverte de panneaux en acier micro-perforée. Résistance au feu EN13501-1 classe A2	
Marmitta <i>Muffler</i> Silencieux	Tipo residenziale. Abbattimento del rumore 35 dB(A) <i>Residential type with sound reduction 35 dB(A)</i> Type résidentiel avec 35 dB(A) de réduction sonore	
Aperture di accesso <i>Access openings</i> Ouvertures d'accès	n.1 portellone frontale con cariglioni. n.2 porte laterali a doppio battente con chiusura antipanico n.1 porta di accesso al vano serbatoio e quadro elettrico con chiusura antipanico <i>n.1 front double door with lock rod. n.2 double-leaf doors with anti-panic lock</i> <i>n.1 door to access the fuel tank and electrical panel compartment with anti-panic lock</i> n.1 porte double avec tige de verrouillage. n.2 portes à deux vantaux avec serrure anti-panique n.1 porte d'accès au réservoir et au compartiment du panneau électrique avec serrure anti-panique	
Quadro elettrico <i>Electric panel</i> Panneau électrique	Posizione laterale. Porta dedicata con serratura a chiave <i>Lateral side position. Dedicated door with key lock</i> Position latérale. Porte dédiée avec serrure à clé cadernassable	
Aspirazione aria fresca ed espulsione aria calda <i>Fresh air intake and hot air expulsion</i> Prise d'air frais et expulsion d'air chaud		
Accessori standard inclusi <i>Standard accessories included</i> Accessoires standard inclus	Bocchettone di carico serbatoio da esterno con chiave. Valvola intercettazione carburante. <i>Pulsante di emergenza. Raccordi idraulici per collegamento di un serbatoio esterno</i> <i>External tank filler neck with key. Security fuel shut-off valve.</i> Emergency button. Hydraulic fittings for the connection of an external fuel tank Goulot de remplissage externe du réservoir avec clé. Vanne d'arrêt de sécurité du carburant. Bouton d'urgence. Raccords hydrauliques pour le raccordement d'un réservoir de carburant externe	
Impianto di illuminazione interno <i>Internal lighting system</i> Système d'éclairage interne	Lampade a LED a basso consumo <i>Low consumption LED lamps</i> Lampes LED basse consommation	
Certificazione di conformità per il trasporto marittimo <i>Certification of conformity for maritime transport</i> Certification de conformité pour le transport maritime	CSC	

OPTIONAL PRINCIPALI MAIN OPTIONS – OPTIONS PRINCIPALES



Quadro di commutazione automatica rete-gruppo (ATS) da 2000A
2000A automatic transfer switch (ATS)
Inverseur automatique (ATS) de 2000A



Serbatoio maggiorato 1050 lt con bacino di contenimento
1050 lt bigger fuel tank with drip tray
Réservoir optionnel 1050 lt avec bac de récupération



Scaldiglia di preriscaldamento motore 6000W con pompa di circolazione integrata
6000W engine preheating system with integrated circulating pump
Système de préchauffage du moteur 6000W avec pompe de circulation intégrée



Kit travaso carburante automatico con sistema di by-pass manuale
Automatic fuel transfer kit with manual by-pass system
Kit de transfert de carburant automatique avec système de by-pass manuel



Relè di protezione differenziale regolabile in sensibilità e tempo di intervento
Residual current protection relay adjustable in sensitivity and intervention time
Relais de protection de courant résiduel réglable en sensibilité et en temps d'intervention

ALTRI OPTIONAL OTHER OPTIONS – AUTRES OPTIONS

Kit prese distribuzione – *Power distribution socket set* – Jeu de prises de puissance

Quadro di parallelo – *Synchronizing electric panel* – Tableau électrique de synchronisation

Staccabatteria – *Battery switch* – Interrupteur de batterie

Sistemi di controllo remoto - *Remote control systems* – Systèmes de contrôle à distance **ETHERNET, 2G - 3G - 4G, GPS**

Alternatore di altra marca – *Further alternator brand* – Alternateur d'autre marque

Raccordi rapidi per il collegamento ad un serbatoio esterno con valvola tre vie - *Quick couplings for connecting an external tank with three way valve* - Accouplements rapides pour connecter un réservoir externe avec vanne à trois voies

Cisterne da esterno, da interro e trasportabili - *Outdoor, underground and transportable tanks* - Réservoirs pour l'extérieure, souterrains et transportables

Carrelli di traino lento o veloce – *Slow or fast towing trailer* – Chariot lent ou routier

Cabina con espulsione aria frontale – *Front hot air expulsion canopy* – Capotage avec d'expulsion d'air chaud avant

Altre colorazioni – *Further colors* – Autres couleurs

Distributed by:

C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI SRL

Via Decima Strada, 3
36071 Arzignano (VI) – Italy
Tel. +39 0444-673712 / 674152 Fax. +39 0444-675384
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734
www.cgmitalia.it
info@cgmitalia.it

